



نام درس: عربی زبان قرآن
تاریخ امتحان:
ساعت امتحان:
مدت امتحان: ۷۵ دقیقه

سوالات امتحان پایانی نوبت دوم سال تحصیلی

نام و نام خانوادگی:

پایه و رشته: دهم

شماره داوطلب:

محل مهر و امضاء مدیر	نمره به عدد:	نمره به حروف:	نمره تجدید نظر به عدد:	نمره به حروف:
	نام دبیر:	تاریخ و امضاء:	نام دبیر:	تاریخ و امضاء:
بارم	ردیف			

۰.۵	۱	مهارت واژه شناسی (۲ نمره) تَرْجِمِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ: (کلماتی که زیرشان خط است، ترجمه کنید): ذَلِكَ الْغُصُونِ النَّضِيرِ. ۲- و انظر إلى الغيم.
۰.۵	۲	اكتب في الفراغ الكلمتين المترادفتين والكلمتين المتضادتين: (در جای خالی دو کلمه متضاد و دو کلمه مترادف بنویس) مَهْرَجَان - بَكِي - أَرْسَلَ - دَفَعَ - الْحَفْلَةُ - ضَحِكَ
۰.۵	۳	عَيِّنِ الْكَلِمَةَ الْغَرِيبَةَ فِي الْمَعْنَى: (کلمه ناهماهنگ در معنی را مشخص کن): ۱- الْفُطُور □ الْعَشَاء □ الْفُنْدُق □ الْعَدَاء □ ۲- الْحَرْبَاء □ الْبَقْرَةُ □ الْبَطْ □ الْعَابَةُ □
۰.۵	۴	اكتب مفرداً أو جمعَ الكلمتين: (مفرد یا جمع دو کلمه را بنویس): الوان: سَرِير:
۰.۵ ۰.۵ ۰.۵ ۰.۵ ۰.۷۵ ۰.۷۵ ۰.۷۵ ۰.۷۵	۵	مهارت ترجمه به فارسی (۷ نمره) تَرْجِمِ هَذِهِ الْجُمْلَ: (این جمله ها را ترجمه کن): ۱- الْعِبَادَةُ عَشْرَةُ أَجْزَاءٍ، تِسْعَةٌ فِي طَلَبِ الْحَلَالِ. ۲- مَنْ رَأَى مِنْكُمْ أَحَدًا يَدْعُو إِلَى التَّفْرِقَةِ، فَهُوَ عَمِلُ الْعَدُوِّ. ۳- تُؤَدِّي الدَّلَافِينُ دَوْرًا مَهْمًا فِي الْحَرْبِ وَالسَّلَامِ. ۴- إِنِّي رَأَيْتُ دَهْرًا مِنْ هَجْرٍ كَالْقِيَامَةِ ۵- أَلْعَالِمُ بِلَا عَمَلٍ كَالشَّجَرِ بِلَا ثَمَرٍ. ۶- نَحْنُ مِنْ إِيرَانَ وَعِنْدَنَا بَطَاقَاتِ الدُّخُولِ. مَرْحَبًا بِكُمْ. ۷- لَوْنُ الرُّمَانِ الْأَحْمَرِ وَلَوْنُ السَّحَابِ الْأَزْرَقِ وَلَوْنُ الْمَوْزِ أَصْفَرُ.
۰.۵	۶	إنتخب التَّرجمة الصَّحيحة: (ترجمه صحیح را انتخاب کن) ۱- يَقُومُ التَّلَامِيذُ بِتَوْزِيعِ الْهَدَايَا. الف) دانش آموزان برای پخش هدیه ها به پا می خیزند □ ب) دانش آموزان به پخش هدیه ها می پردازند. □ ۲- هَذَا الْإِقْتِرَاحُ مَقْبُولٌ: الف) این پیشنهاد پذیرفته شده است. □ ب) این پیشنهاد را قبول کرد. □

۷	کَمَلِ الْفَرَاقَاتِ فِي التَّرْجُمَةِ الْفَارْسِيَّةِ: (جاهای خالی را در ترجمه فارسی کامل کن): ۱- تَنَامُ هَذِهِ الزَّرَافَةُ فِي الْمَرَحَلَةِ الثَّالِثَةِ: این زرافه در مرحله ۲- نَرَجُو مِنْكَ إِغْلَاقَ هَذَا الْمَضِيقِ بِسَدِّ عَظِيمٍ: از تو خواهش می کنیم که این را با سد بزرگی..... ۳- أَحَبَّ عِبَادِ اللَّهِ إِلَى اللَّهِ أَنْفَعُهُمْ لِعِبَادِهِ: بندگان در نزد خدا نسبت به بندگان می باشند.	۱,۵
۸	مهارت شناخت و کاربرد قواعد (۷,۵ نمره) تَرَجِّمِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ: (کلماتی را که زیرشان خط است، ترجمه کن): ۱- الْقَمَرُ كَوَكَبٍ يَدُورُ حَوْلَ الْأَرْضِ. ۲- قُلْ مَنْ أَنْزَلَ الْكِتَابَ الَّذِي جَاءَ بِهِ مُوسَى. ۳- عَلَيْهِمْ أَنْ آمِنُوا بِرَبِّهِمْ. ۴- انْقَطِعْ يَا مَطَرُ. ۵- إِنَّ رَبِّي بَعَثَنِي بِهَا. ۶- سُبْحَانَ رَبِّيَ الْأَعْلَى.	۱,۵
۹	عَيِّنِ الْجَوَابَ الصَّحِيحَ: (جواب صحیح را مشخص کن) ۱- المصدر من «إِبْتَعَدَ»: الف) إِبْتَعَادُ □ ب) إِنْبَعَادُ □ ج) إِسْتِعْبَادُ □ ۲- علی وزن «أَفْعَلَ»: الف) أَخَذَ □ ب) أَحْمَدُ □ ج) أَدَارَ □	۰,۵
۱۰	عَيِّنِ نَوْعَ الْفِعْلِ الْمُشارِ إِلَيْهِ بِخَطٍّ: (نوع فعلی را که زیرش خط کشیده شده است، مشخص کن): لَا تَجْتَمِعُ الْبُخْلُ وَالْكَذِبُ فِي الْمُؤْمِنِ. ۲- لَا يُكَلِّفُ اللَّهُ نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا	۰,۵
۱۱	عَيِّنِ الْكَلِمَةَ الَّتِي يَخْتَلِفُ نَوْعُهَا فِي كُلِّ مَجْمُوعَةٍ: (کلمه ای را که نوعش در هر مجموعه متفاوت است، مشخص کن): ۱- أَنْزَلَ □ يُنْزِلُ □ يُشَاهَدُ □ أَسْتُخْدِمُ □ ۲- جَبَّارٌ □ غَفَّارٌ □ كَذَّابٌ □ حَدَّادٌ □	۰,۵
۱۲	ضَعِ فِي الْفَرَاغِ الْأَوَّلِ عَدَدًا تَرْتِيبِيًّا وَفِي الْفَرَاغِ الثَّانِي عَدَدًا أَصْلِيًّا: (در جای خالی اول عدد ترتیبی مناسب و در جای خالی دوم عدد اصلی مناسب را قرار بده) ۱- الْفَصْلُ فِي السَّنَةِ الْإِيرَانِيَّةِ، فَصْلُ الصَّيْفِ. ۲- كَمْ عَدَدُ الْمُرَافِقِينَ؟ وَالِدَائِ، أَخْتِي وَأَخَوَايَ.	۰,۵
۱۳	عَيِّنِ الْمَحَلَّ الْإِعْرَابِيَّ لِلْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ: (نقش دستوری کلماتی را که زیرشان خط است، مشخص کنید): ۱- غَدَاوَةُ الْعَاقِلِ خَيْرٌ مِنْ صَدَاقَةِ الْجَاهِلِ. ۲- سُبْحَانَكَ فَقِنَا عَذَابَ النَّارِ. ۳- يَدْعُو الْمَلِكُ النَّاسَ إِلَى التَّوْحِيدِ.	۱,۵
۱۴	عَيِّنِ الْفِعْلَ الْمَجْهُولَ ثُمَّ تَرَجِّمِ ذَلِكَ الْفِعْلَ بِالْفَارْسِيَّةِ: (فعل مجهول را مشخص کن سپس آن فعل را به فارسی ترجمه کن) ۱- بُنِيَ السَّدُّ بِالْحَدِيدِ وَالْإِخْشَابِ. ۲- وَيَقُولُ الْإِنْسَانُ إِذَا مِتَّ لَسَوْفَ أُخْرَجُ حَيًّا.	۱

۱,۵	عَيِّنِ اسْمَ الْفَاعِلِ واسمَ المفعول واسمَ المبالغة، ثمَّ تَرَجِّمِهَا: (اسم فاعل ومفعول ومبالغة را مشخص کن سپس آنها را ترجمه کن): إِنَّ النَّفْسَ لَأَمَّارَةٌ بِالسُّوءِ. ۲- جلالُ الدين الروميُّ كَانَ مَعْرُوفًا بِالمَوْلَى. ۳- إِنَّهُ لَا يُحِبُّ الظَّالِمِينَ.	۱۵
۱	مهارت درک وفهم (۲ نمره) ضَعِ فِي المَرْتَبِ العَدَدَ المُنَاسِبَ: (در مربع عدد مناسب مرتبط را قرار بده) ۱- الشُّكْر □ الف) مِنَ الحَيَوَانَاتِ اللَّبُونَةُ. ۲- المَفْسَد □ ب) هَذِهِ الصَّفَةُ لِأَجُوجَ وَمَأْجُوجَ ۳- الدَّلْفِين □ ج) مِفْتَاحُ كُلِّ خَيْرٍ. ۴- الصَّلَاة □ د) عَلَى الْإِنْسَانِ أَنْ يَفْعَلَ هَذَا الْعَمَلَ. ۵- الغَرَاب ۶- الْمُؤْمِن	۱۶
۱	عَيِّنِ الجُمْلَةَ الصَّحِيحَةَ وَغَيْرَ الصَّحِيحَةَ حَسَبَ الْحَقِيقَةِ وَالْوَاقِعِ: (جمله صحیح وخطا را بر اساس واقعیت مشخص کن) ۱- لِحَافِظٍ وَسَعْدَى مُلَمَّعَاتٍ جَمِيلَةٍ. □ ص □ غ ۲- الطَّاوُوسُ مِنَ الطَّيُورِ المَائِيَّةِ. □ ص □ غ ۳- بَعْضُ الحَيَوَانَاتِ تَغْنَى وَتَبْكِي كَالْإِنْسَانِ. □ ص □ غ ۴- يُرْسِلُ سَمَكُ الْقِرَشِ أَخْبَارَ الغَابَةِ. □ ص □ غ	۱۷
۰,۵	مهارت مکالمه (۱,۵ نمره) أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ: ۱- فِي أَيِّ صَفٍّ أَنْتَ ؟ ۲- هَلْ تُحِبُّ اللُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ ؟	۱۸
۱	رَتِّبِ الْكَلِمَاتِ وَأَكْتُبْ سُؤْالاً وَجَوَاباً صَحِيحاً: (کلمات را مرتب کن و سؤال و جواب صحیح را بنویس): ۱- أَعْطِنِي - هَلْ - مِنْ فَضْلِكَ - نَعَمْ - بِطَاقَةٍ - بِطَاقَةُ الشَّحَنِ - تُرِيدِينَ. ؟ ۲- نَظِيفَةٌ - مَا هِيَ - فِي غُرْفَتِكَ - لَيْسَتْ - المَشْكَلَةُ - غُرْفَتِي ؟	۱۹

نام درس: عربی و زبان قرآن
تاریخ امتحان :
ساعت امتحان:
مدت امتحان: ۷۵ دقیقه

پاسخ نامه امتحان پایانی نوبت دوم سال تحصیلی

نام و نام خانوادگی:
پایه و رشته : دهم
شماره داوطلب:

نمره به عدد:	نمره به حروف:	نمره تجدید نظر به عدد:	نمره به حروف:	محل مهر و امضاء مدیر	
				نام دبیر:	تاریخ و امضاء:
ردیف	سوالات			بارم	

۱	کلماتی که زیرشان خطّ است، ترجمه کنید: <u>النَّضْرَه</u> : تر و تازه ۲- <u>الْغَيْم</u> : ابر	
۲	در جای خالی دو کلمه متضادّ و دو کلمه مترادف بنویس: <u>مَهْرَجَان</u> = <u>الحَفْلَةُ</u> <u>بَكَى</u> - <u>ضَحِكَ</u>	
۳	<u>عَيْنِ الْكَلِمَةِ الْغَرِيبَةِ فِي الْمَعْنَى</u> : (کلمه ناهماهنگ در معنی را مشخص کن): ۱- <u>الفُنْدُق</u> ۲- <u>الْغَابَةُ</u>	
۴	<u>اُكْتُبْ مَفْرَدًا أَوْ جَمْعَ الْكَلِمَتَيْنِ</u> : (مفرد یا جمع دو کلمه را بنویس): <u>الْوَان</u> : لون <u>سَرِير</u> : سرائر	
۵	<u>تَرْجِمِ هَذِهِ الْجُمْلَ</u> : (این جمله ها را ترجمه کن): ۱- عبادت ۱۰ جزء است ۹ جزء آن در طلب حلال است ۲- هر کس از شما کسی را ببیند که به تفرقه دعوت می کند، او مزدور دشمن است ۳- دلفین ها نقش مهمی در جنگ و صلح ایفا می کنند ۴- که من روزگار را در دوری تو مانند قیامت دیدم ۵- دانشمند بدون عمل مانند درخت بدون میوه است. ۶- دانشمندی که با علمش سود می رساند بهتر از هزار زاهد و عابد است. رنگ انار قرمز است و رنگ ابر آبی است و رنگ موز زرد است	درس ۲ درس ۴ درس ۷ درس ۸ درس ۷ درس ۸ درس ۱
۶	<u>إِنْتَخِبِ التَّرْجُمَةَ الصَّحِيحَةَ</u> : (ترجمه صحیح را انتخاب کن) (ب) دانش آموزان به پخش هدیه ها می پردازند. ۲- الف) این پیشنهاد پذیرفته شده است.	
۷	<u>كَمِّلِ الْفَرَاقَاتِ فِي التَّرْجُمَةِ الْفَارْسِيَّةِ</u> : (جاهای خالی را در ترجمه فارسی کامل کن): ۱- سوم می خوابد ۲- <u>تَنَگَه</u> <u>بِیْنْدِی</u> ۳- <u>بِهْتَرِیْن</u> <u>سُودْمَنْدَتَرِیْن</u>	
۸	کلماتی را که زیرشان خطّ است، ترجمه کن: ۱- <u>يَدُورُ</u> : می چرخد ۲- <u>جَاءَ بِهِ</u> : آورد ۳- <u>أَنْ آمِنُوا</u> : که ایمان آورید ۴- <u>إِنْقَطَعَ</u> : قطع شو (کن) ۵- <u>إِنَّ رَبِّي بَعَثَنِي</u> : (برانگیخت) فرستاد مرا ۶- <u>رَبِّي الْأَعْلَى</u> : خدای بلند مرتبه	
۹	<u>عَيْنِ الْجَوَابِ الصَّحِيحِ</u> : (جواب صحیح را مشخص کن) ۱- الف) <u>إِبْتِعَاد</u> ۲- ب) <u>أَحْمَد</u>	
۱۰	<u>عَيْنِ نَوْعِ الْفِعْلِ الْمُشَارِ إِلَيْهِ بِخَطِّ</u> : (نوع فعلی را که زیرش خطّ کشیده شده است، مشخص کن): <u>لَا تَجْتَمِعُ</u> : ثلاثی مزید باب افتعال ۲- <u>لَا يُكَلِّفُ</u> : ثلاثی مزید باب تفعیل	

۱۱	عَيْنِ الْكَلِمَةِ الَّتِي يَخْتَلِفُ نَوْعُهَا فِي كُلِّ مَجْمُوعَةٍ: (كلمه ای را كه نوعش در هر مجموعه متفاوت است، مشخص كن): يُشَاهَدُ ۲- حَدَاد
۱۲	(در جای خالی اول عدد ترتیبی مناسب و در جای خالی دوم عدد اصلی مناسب را قرار بده) ۱- الثاني ۲- الرابعة
۱۳	عَيْنِ الْمَحَلِّ الْإِعْرَابِيِّ لِلْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ: (نقش دستوری کلماتی را كه زیرشان خط است، مشخص كنید): ۱- خَيْرٌ: خبر و مرفوع صَدَاقَةٌ: مجرور به حرف جر ۲- عَذَابٌ: مفعول و منصوب النَّارُ: مضاف اليه ۳- الْمَلِكُ: فاعل و مرفوع النَّاسُ: مفعول و منصوب
۱۴	عَيْنِ الْفِعْلِ الْمَجْهُولِ ثُمَّ تَرْجِمُ ذَلِكَ الْفِعْلَ بِالْفَارْسِيَّةِ: (فعل مجهول را مشخص كن سپس آن فعل را به فارسی ترجمه كن) ۱- بُنِيَ: ساخته شد ۲- أَخْرَجَ: خارج می شود
۱۵	عَيْنِ اسْمِ الْفَاعِلِ وَاسْمِ الْمَفْعُولِ وَاسْمِ الْمُبَالِغَةِ، ثُمَّ تَرْجِمُهَا: (اسم فاعل و مفعول و مبالغه را مشخص كن سپس آنها را ترجمه كن) ۱- لَأَمَارَةٌ: اسم المبالغة (بسیار دستور دهنده) ۲- مَعْرُوفًا: اسم المفعول (مشهور) ۳- الظَّالِمِينَ: اسم الفاعل (ستمگران)
۱۶	ضَعِ فِي الْمَرْبَعِ الْعَدَدَ الْمُنَاسِبَ: (در مربع عدد مناسب مرتبط را قرار بده) ۲- المفسد ب ۳- الدلفين الف ۴- الصلاة ج ۶- المؤمن د
۱۷	عَيْنِ الْجُمْلَةِ الصَّحِيحَةِ وَغَيْرِ الصَّحِيحَةِ حَسَبَ الْحَقِيقَةِ وَالْوَاقِعِ: (جمله صحیح و خطا را بر اساس واقعیت مشخص كن) ص □ ۲- غ □ ۳- ص □ ۴- ص □
۱۸	أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ: ۱- أنا هي صف العاشر ۲- أنا أحبُّ اللُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ ؟
۱۹	رَتَّبِ الْكَلِمَاتِ وَأَكْتُبْ سُؤَالًا وَجَوَابًا صَحِيحًا: (کلمات را مرتب كن و سؤال و جواب صحیح را بنویس) ۱- هل تُريدِينَ بِطَاقَةَ الشَّحَنِ ؟ نَعَمْ أُعْطِنِي بِطَاقَةَ مِنْ فَضْلِكَ ۲- مَا هِيَ فِي غُرْفَتِكَ ؟ لَيْسَتْ الْمَشْكَلَةُ غُرْفَتِي نَظِيفَةً